

CATALOGUE No.

61-004

MONTHLY - MENSUEL



Dept. of Manpower & Immig.

DEC 11 1970

LIBRARY
GOV. PUBS.

CREDIT STATISTICS

LA STATISTIQUE DU CRÉDIT

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

NOTE - - NOTA

Includes final 1969 and revised 1970 figures for sales finance and consumer loan companies. - - Contient les chiffres finals pour 1969 et rectifiés pour 1970 des sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur.

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Merchandising and Services Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du commerce et des services

December - 1970 - Décembre
6403-501

Price—Prix: 20 cents
\$2.00 a year - par année

Vol. 23—No. 9

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: Components may not add to totals due to rounding

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Table 1 of this bulletin shows estimated amounts of consumer credit as represented by the balances outstanding on the books of selected holders of such credit. Data on sales finance companies, consumer loan companies, retail stores and oil companies are obtained directly by the Merchandising and Services Division; statistics for credit unions and caisses populaires are received from the Business Finance Division of D.B.S. from the quarterly financial statistics submitted by these institutions. Statistics on the chartered banks, Quebec savings banks and life insurance companies are provided by the Bank of Canada in collaboration with the associations of these institutions. Certain series are available monthly, others quarterly. These statistics on consumer credit are also published by the Bank of Canada in its monthly statistical summary.

Users are reminded that the data in this publication do not present a complete picture of the indebtedness of the Canadian consumer. Not included are statistics on residential mortgages, fully-secured bank loans and home-improvement loans. Further, statistics are not available on loans between individuals or on bills owed to doctors, dentists and other professional practitioners, to clubs, hotels, hospitals, or other personal service establishments; nor to transportation and public utility companies.

Credit extended through use of all-purpose convenience credit-cards are included with the balances of the selected holder responsible for their issuance.

In addition to the regular tables in this publication, which give detailed monthly statistics on retail sales financing of both consumer goods and industrial and commercial goods (with special reference to automobile financing), there are special tabulations made quarterly on wholesale financing (the financing of transactions between the retail dealer and supplier) and on the average repayment term of retail paper purchased by sales finance companies.

Quarterly information on accounts receivable - instalment and charge - on the books of retail dealers, classified by kinds of business, is also included in this bulletin as soon as it becomes available.

Le tableau 1 de la présente brochure indique les estimations du crédit à la consommation telles qu'elles sont représentées par les créances actives comptabilisées par une sélection de créanciers. Les données concernant les sociétés de financement à la vente, les sociétés de prêts à la consommation, les magasins de vente au détail et les sociétés pétrolières sont recueillies directement par la Division du commerce et des services, alors que les résultats des coopératives de crédit et des caisses populaires proviennent des statistiques financières trimestrielles que ces établissements font parvenir à la Division des finances des entreprises du B.F.S. Pour les banques à charte, les banques d'épargne du Québec et les compagnies d'assurance, c'est la Banque du Canada qui fournit les renseignements statistiques, en collaboration avec les organismes en question. Parmi les séries disponibles certaines sont mensuelles, d'autres trimestrielles. La Banque du Canada publie aussi ces statistiques sur le crédit à la consommation dans son bulletin statistique mensuel.

Les utilisateurs voudront bien se rappeler que les données qui sont présentées ici ne donnent pas un tableau complet de la dette totale du consommateur Canadien. Ces statistiques ne comprennent ni les prêts domiciliaires hypothécaires, ni les prêts de banques ni les prêts pour l'amélioration de l'habitat entièrement nantis. On ne dispose d'autre part d'aucune statistique sur les prêts entre particuliers, ni sur les honoraires médicaux, les mémoires de dentistes ou d'autres membres de professions libérales impayés ni sur les dettes envers les clubs, hôtels, hôpitaux ou pour d'autres services personnels, ni envers les sociétés de transport ou les services d'utilité publique.

Le crédit accordé au titre des cartes de crédit d'usage général est inclus dans le solde des créanciers sélectionnés qui ont émis ces cartes.

En plus des tableaux que la présente brochure contient normalement, et qui indiquent la statistique mensuelle détaillée du financement de la vente au détail de biens de consommation ainsi que de biens industriels et commerciaux (avec mention particulière du financement des véhicules automobiles), on donne des tableaux trimestriels particuliers sur le financement des ventes de gros (c'est-à-dire, le financement des opérations entre le détaillant et son fournisseur) et sur l'échéance moyenne de remboursement des effets ayant trait au commerce de détail que les sociétés de crédit ont achetés.

Les renseignements trimestriels concernant les comptes à recevoir - pour paiements échelonnés ou différés - comptabilisés par les détaillants, d'après un classement par genre d'activité commerciale, sont également publiés dans le présent bulletin dès que l'on peut en disposer.

FOOTNOTES, TABLE 1

- (2) Owing to the considerable extent of common ownership and overlap of function within these two groups of companies their holdings are treated jointly beginning in January 1970.
- (3) Conditional sales agreements held (a) by sales finance companies and (b) by consumer loan companies in connection with the financing of retail purchases of consumers' goods and repaid in instalments. Amounts shown include interest and other unearned income. (See other pages of this report for more detail on sales finance companies.)
- (4) Personal cash loans of up to \$1,500. made by companies licensed under the Small Loans Act. Amounts shown are net of interest and other finance charges.
- (5) Personal cash loans of over \$1,500. usually repaid in instalments. Amounts shown include interest and other unearned income finance charges.
- (6) Personal loans other than those fully secured by marketable bonds and stocks and other than home improvement loans.
- (7) Loans other than secured loans and mortgage loans.
- (8) Figures for dates other than year-end are estimated on the basis of loans made by sixteen companies.
- (9) The use of all purpose credit plans makes it impossible to separate instalment and charge accounts receivable. Included here are the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with Department stores.
- (10) Excludes charge accounts of motor vehicle dealers which are extended mainly to businesses rather than to consumers.
- (11) At quarterly intervals more detail by various kinds of stores is available in the last pages of this report.
- (12) Amount owing to oil companies, excluding commercial accounts.
- (13) Personal loans only.

RENOVIS DU TABLEAU 1

- (2) En raison de l'appartenance aux mêmes propriétaires d'un grand nombre de sociétés de ce groupe, et du fait que dans de très nombreux cas plusieurs sociétés ont un domaine commun, l'ensemble de leurs créances fait l'objet d'un traitement commun à partir de janvier 1970.
- (3) Contrats de vente sous condition souscrits (a) par les sociétés de financement des ventes et (b) par les sociétés de prêts au consommateur à l'occasion du financement de l'achat au détail de biens de consommation avec paiement échelonné. Les montants qui figurent ici comportent le capital et le revenu différé. (On trouvera davantage de détails sur le financement des ventes au détail et en gros ailleurs dans le bulletin.)
- (4) Prêts personnels en espèces ne dépassant pas \$1,500, accordés par des sociétés admises à exercer par la Loi sur les petits prêts. Les montants qui figurent ici sont nets d'intérêt et d'agios.
- (5) Prêts personnels dépassant \$1,500, généralement remboursés par mensualités. Les montants qui figurent ici comprennent les intérêts et autres agios différés.
- (6) Prêts personnels autres que ceux qui sont entièrement garantis par des obligations et actions négociables et autres que les prêts pour l'amélioration de l'habitat.
- (7) Prêts autres que les prêts garantis et les prêts hypothécaires.
- (8) Les chiffres autres que ceux de la fin de l'année sont évalués d'après les prêts consentis par seize sociétés.
- (9) L'utilisation de cartes de crédit à usage général interdit la distinction entre les comptes à recevoir pour paiement échelonné et ceux qui concernent simplement des paiements différés. Les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec les grands magasins sont comprises ici.
- (10) Exclut les comptes courants des concessionnaires de véhicules automobiles, qui sont plutôt consentis à des entreprises qu'à des consommateurs.
- (11) Chaque trimestre, on trouvera à la fin de ce bulletin une ventilation détaillée de divers genre de magasin.
- (12) Montant du aux sociétés pétrolières sans les comptes commerciaux.
- (13) Prêts personnels seulement.

Summary Statement of Consumer Credit - Balances Outstanding at Month-End and Quarterly, with over-the-year Percentage Changes for Selected Credit Holders

Tableau récapitulatif du crédit à la consommation - Crédances actives en fin de mois et en fin de trimestre, avec indication du taux de variation en pourcentage par rapport à l'année précédente, concernant une sélection de créanciers

Selected credit holders -- Sélection de créanciers	1969	1970	Change -- Variation
	millions of dollars -- millions de dollars	September -- Septembre	per cent -- pourcentage
<u>Credit holders reporting monthly -- Crédanciers soumis à déclaration mensuelle</u>			
Sales finance and consumer loan companies -- Sociétés de financement à la vente et à la consommation:			
Instalment financing (consumer goods only) -- Financement de la vente à tempérament (biens de consommation exclusivement)	1,355	1,196	- 11.7
Personal cash loans -- Prêts personnels en espèces:			
Small (\$1,500 and under) -- Petits prêts ne dépassant pas \$1,500	596	538	- 9.7
Other (over \$1,500) -- Autres prêts (dépassant \$1,500)	1,009	1,196	+ 18.5
Chartered banks - Personal unsecured loans -- Banques à charte - Prêts personnels autre que sur titres	4,113	4,446	+ 8.1
Quebec Savings banks (personal loans only) -- Banques d'épargne du Québec (prêts personnels exclusivement)	28	23	- 17.9
Life Insurance companies - policy loans -- Sociétés d'assurance-vie - prêts sur police	632	734	+ 16.1
Department stores -- Grands magasins	584	604	+ 3.4
Furniture, T.V. and appliance stores -- Magasins d'ameublement, télévision et appareils ménagers	203	202	- 0.5
Motor vehicle dealers (instalment credit) -- Marchands de voitures automobiles (vente à tempérament)	16	16	-
Month-end reporters' sub-total -- Total partiel des déclarations en fin de mois	8,536	8,955	+ 4.9
<u>Credit holders reporting quarterly -- Crédanciers soumis à déclaration trimestrielle</u>	III Qr. 1969	III Qr. 1970	
Other retail dealers -- Autres détaillants:			
Instalment accounts -- Comptes à paiements échelonnés	91	..	..
Charge accounts -- Comptes à paiement différé	346	..	..
Oil companies credit cards -- Cartes de crédit des sociétés pétrolières	164	..	..
Credit Unions and Caisses Populaires -- Coopératives de crédit et Caisses Populaires	1,344	..	..
Quarterly reporters' sub-total -- Total partiel des déclarations en fin de trimestre	1,945	..	..

TABLE 1. Consumer Credit(1) Balances Outstanding: selected holders

TABLEAU 1. Crédit à la consommation(1). Crédits actifs détenus par une sélection de créanciers.

No.	Year and month Année et mois	Sales Finance and Consumer loan companies(2)				Chartered banks personal loans(6) Banques à charte, prêts personnels(6)	Quebec savings bank loans(7) Banques d'épargne du Québec, prêts(7)	Life insurance companies policy loans(8) Prêts sur polices d'assurances-vie(8)	Department stores(9) Grands magasins(9)				
		Sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur(2)		Personal cash loans Prêts personnels en espèces									
		Instalment Financing(3)	Financement des ventes à tempérament(3)	Small(4)	Other(5)								
		(a)	(b)	Petits prêts(4)	Autres prêts(5)								
millions of dollars -- millions de dollars													
As at Dec. 31 --													
1 Au 31 déc.:													
2 1961		756	35	426	133	1,030	9	358	401				
3 1962		801	52	482	180	1,183	13	372	427				
4 1963		874	55	530	225	1,432	14	385	456				
5 1964		1,035	54	575	275	1,793	15	398	508				
6 1965		1,131	67	628	348	2,241	16	411	565				
7 1966		1,184	74	648	441	2,458	16	450	599				
8 1967		1,105	78	636	589	2,977	17	486	606				
9 1968		1,125	96	619	798	3,665	21	553	632				
10 1969		1,264	107	596	1,079	4,147	24	660	693				
11													
12 1969													
13 Jan. -- Janv.		1,117	95	611	803	3,701	21	557	599				
14 Feb. -- Fév. ...		1,112	94	605	819	3,767	21	561	575				
15 Mar. -- Mars ..		1,117	92	600	843	3,867	22	567	569				
16 Apr. -- Avril		1,143	92	598	867	3,967	24	574	572				
17 May -- Mai		1,169	93	595	894	4,086	25	583	574				
18 June -- Juin ..		1,203	93	594	927	4,170	26	594	574				
19 July -- Juill.		1,232	94	597	952	4,110	27	607	567				
20 Aug. -- Août ..		1,249	95	600	992	4,086	27	620	565				
21 Sept. -- Sept.		1,259	96	590	1,009	4,113	28	632	584				
22 Oct. -- Oct. ...		1,276	98	592	1,028	4,140	28	642	598				
23 Nov. -- Nov. ...		1,268	102	590	1,052	4,128	25	652	623				
24 Dec. -- Déc. ...		1,264	107	596	1,079	4,147	24	660	693				
25													
26 1970													
27 Jan. -- Janv.		1,234		584	1,070	4,159	24	666	646				
28 Feb. -- Fév. ...		1,222		576	1,082	4,112	24	674	620				
29 Mar. -- Mars ..		1,202		571	1,112	4,112	24	684	611				
30 Apr. -- Avril		1,209		565	1,129	4,190	24	695	610				
31 May -- Mai		1,213		561	1,170	4,224	24	705	610				
32 June -- Juin ..		1,221		556	1,193	4,277	24	716	609				
33 July -- Juill.		1,223		553	1,192	4,368	23	722	591				
34 Aug. -- Août ..		1,211		549	1,197	4,390	23	728	588				
35 Sept. -- Sept.		1,196		538	1,196	4,446	23	734	604				

(1) Credit extended mainly to individuals and chiefly for financing personal consumption expenditures. For comments on the scope and content of these statistics, see text on page 3.

Sources: Bank of Canada, Department of Insurance, Department of Finance, and Business Finance Division,

DBS Cat. Nos. 61-006 and 61-209.

For footnotes 2 to 13 see page 4.

TABLE 1. Consumer Credit(1) Balances Outstanding: selected holders

TABLEAU 1. Crédit à la consommation(1). Créances actives détenues par une sélection de créanciers

Furniture and appliances stores		Motor vehicle dealers, installation credit(10)	Sub-total	Other retail dealers(11)		Oil company credit cards(12)	Credit unions and Caisses Populaires(13)	Total	No.
Instal- ment credit	Charge accounts			Marchands d'automobiles, crédit à tempérament(10)	Total partiel				
Crédit à tempérament	Comptes courants			Crédit à tempérament	Comptes courants	Sociétés pétrolières, cartes de crédit(12)	Syndicats et caisses populaires(13)		
millions of dollars -- millions de dollars									
168	26	17	3,359	85	308	47	451	4,250	2
167	27	18	3,722	84	316	49	523	4,694	3
168	30	18	4,187	87	329	53	614	5,270	4
169	32	18	4,872	88	332	59	705	6,056	5
176	33	20	5,636	85	337	72	813	6,943	6
181	35	17	6,103	90	338	88	937	7,556	7
180	37	18	6,729	94	351	104	1,094	8,372	8
173	39	16	7,737	98	371	131	1,247	9,584	9
174	40	16	8,800	104	388	153	1,401	10,846	10
									11
									12
170	36	16	7,726	...	...	...	...	...	13
167	35	16	7,772	...	...	...	...	...	14
164	35	16	7,892	89	352	119	1,224	9,676	15
163	34	15	8,049	...	...	...	...	...	16
163	34	16	8,232	...	...	...	...	...	17
162	35	16	8,374	90	348	138	1,292	10,242	18
161	36	15	8,398	...	...	...	...	...	19
163	36	15	8,448	...	...	...	...	...	20
165	38	16	8,536	91	346	164	1,344	10,481	21
169	39	15	8,625	...	...	...	...	...	22
169	39	15	8,663	...	...	...	...	...	23
174	40	16	8,800	104	388	153	1,401	10,846	24
									25
171	36	16	8,606	...	...	...	...	...	27
167	35	15	8,527	...	...	...	...	...	28
164	36	16	8,532	93	369	145	1,352	10,491	29
164	36	16	8,638	...	...	...	...	...	30
164	36	16	8,723	...	...	...	...	...	31
163	35	16	8,810	91	357	169	1,426	10,853	32
163	34	15	8,884	...	...	...	...	...	33
164	35	14	8,899	...	...	...	...	...	34
166	36	16	8,955	...	...	...	...	...	35
									36
									37
									38

(1) Crédit principalement accordé à des particuliers et surtout destiné à financer des dépenses personnelles de consommation. Dans le texte de la page 3, on trouvera une discussion sur la portée et le contenu de ces statistiques.

Sources: Banque du Canada, Département des assurances, ministères des Finances et Division des finances des entreprises BFS numéros de catalogue 61-006 et 61-209.

Voir renvois 2 à 13 à la page 4.

TABLE 2. Sales Finance Companies - Retail Instalment Financing(1)

TABLEAU 2. Sociétés de financement des ventes - Financement à tempérament au niveau du détail(1)

Year and month Année et mois	Consumer goods				Commercial goods				Total, retail Total, détail	
	Biens de consommation				Biens commerciaux					
	Passenger cars(2) Voitures particulières(2)	Other(3) Autres(3)	Total Amount Montant	Change(4) Variation(4)	Commercial vehicles(5) Véhicules commerciaux(5)	Other(6) Autres(6)	Total Amount Montant	Change(4) Variation(4)		
			\$'000,000	%		\$'000,000		%	\$'000,000	
Value of contracts financed										
Valeur des contrats financés										
1969										
Jan. -- Janv.	59.7	12.2	71.9	+ 7.5	17.8	27.6	45.4	+ 33.1	117.3	
Feb. -- Fév.	63.1	11.5	74.6	+ 2.9	17.5	30.4	47.9	+ 37.2	122.5	
Mar. -- Mars	75.4	13.3	88.7	+ 4.6	22.0	32.2	54.2	+ 30.0	142.9	
Apr. -- Avril	90.8	19.6	110.4	+ 6.2	29.6	34.7	64.3	+ 54.9	174.7	
May -- Mai	88.7	21.3	110.0	+ 0.9	31.5	37.6	69.1	+ 27.3	179.1	
June -- Juin	93.4	24.3	117.7	+ 12.6	31.8	44.8	76.6	+ 45.4	194.3	
July -- Juill.	93.4	24.8	118.2	+ 9.7	33.2	43.8	77.0	+ 76.2	195.2	
Aug. -- Août	75.3	21.7	97.0	+ 3.2	27.9	34.2	62.1	+ 33.5	159.1	
Sept. -- Sept.	78.3	23.6	101.9	+ 28.7	32.9	35.8	68.7	+ 52.0	170.6	
Oct. -- Oct.	87.0	24.7	111.7	+ 13.7	28.4	34.4	62.8	+ 41.8	174.5	
Nov. -- Nov.	69.1	19.6	88.7	+ 3.0	24.9	30.9	55.8	+ 31.3	144.5	
Dec. -- Déc.	66.9	23.5	90.4	+ 4.4	26.4	41.9	68.3	+ 64.6	158.7	
1970										
Jan. -- Janv.	43.0	23.5	66.5	- 7.5	35.1	27.8	62.9	+ 38.5	129.4	
Feb. -- Fév.	47.7	22.0	69.7	- 6.6	34.1	25.6	59.7	+ 24.6	129.4	
Mar. -- Mars	53.9	22.4	76.3	- 14.0	35.5	22.3	57.8	+ 6.6	134.1	
Apr. -- Avril	63.7	27.3	91.0	- 17.6	45.3	26.3	71.6	+ 11.4	162.6	
May -- Mai	62.0	28.3	90.3	- 17.9	48.1	30.4	78.5	+ 13.6	168.8	
June -- Juin	65.4	30.1	95.5	- 18.9	47.9	33.7	81.6	+ 6.5	177.1	
July -- Juill.	61.0	27.7	88.7	- 25.0	39.3	33.9	73.2	+ 95.1	161.9	
Aug. -- Août	48.2	25.9	74.1	- 23.6	27.5	24.3	51.8	- 16.6	125.9	
Sept. -- Sept.	47.1	28.2	75.3	- 26.1	30.4	26.4	56.8	- 17.3	132.1	
Oct. -- Oct.										
Nov. -- Nov.										
Dec. -- Déc.										

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Sales Finance Companies - Retail Instalment Financing(1) - Continued

TABLEAU 2. Sociétés de financement des ventes - Financement à tempérament au niveau du détail(1) - suite

Year and month -- Année et mois	Consumer goods					Commercial goods					Total, retail -- Total, détail	
	Biens de consommation				Biens commerciaux							
	Passenger cars(2)	Other(3) -- Autres(3)	Total		Commer- cial ve- hicles(5)	Other(6) -- Autres(6)	Total					
			Amount -- Montant	Change(4) -- Varia- tion(4)			Amount -- Montant	Change(4) -- Varia- tion(4)				
			\$'000,000	%		\$'000,000		%		\$'000,000		
Balances outstanding at end of period												
Encours, fin de période												
1969												
Jan. -- Janv.	901.8	215.2	1,117.0	+ 3.6	260.9	406.5	667.4	+ 4.9		1,784.4		
Feb. -- Fév.	899.6	212.2	1,111.8	+ 4.3	265.3	417.4	682.7	+ 7.8		1,794.5		
Mar. -- Mars	906.5	210.6	1,117.1	+ 4.7	270.5	425.9	696.4	+ 9.4		1,813.5		
Apr. -- Avril	927.7	215.2	1,142.9	+ 5.9	281.4	432.5	713.9	+ 11.4		1,856.8		
May -- Mai	948.7	220.2	1,168.9	+ 6.3	293.8	449.1	742.9	+ 13.7		1,911.8		
June -- Juin	975.3	227.8	1,203.1	+ 7.7	305.5	469.7	775.2	+ 15.9		1,978.3		
July -- Juill. ...	996.7	235.3	1,232.0	+ 8.2	317.8	494.9	812.7	+ 20.2		2,044.7		
Aug. -- Août	1,006.8	242.4	1,249.2	+ 9.2	326.9	508.7	835.6	+ 24.2		2,084.8		
Sept. -- Sept.	1,009.8	249.5	1,259.3	+ 11.1	340.7	521.3	862.0	+ 27.6		2,121.3		
Oct. -- Oct.	1,020.0	256.4	1,276.4	+ 13.1	349.4	525.0	874.4	+ 30.5		2,150.8		
Nov. -- Nov.	1,009.0	259.0	1,268.0	+ 12.6	355.3	533.0	888.3	+ 33.0		2,156.3		
Dec. -- Déc.	999.1	265.3	1,264.4	+ 12.4	363.3	553.1	916.4	+ 38.4		2,180.8		
1970												
Jan. -- Janv.	876.2	358.1	1,234.3	+ 8.6	574.0	531.2	1,105.2	+ 65.6		2,339.5		
Feb. -- Fév.	864.5	357.0	1,221.5	+ 9.9	571.4	531.0	1,102.4	+ 61.5		2,323.9		
Mar. -- Mars	853.4	349.0	1,202.4	+ 7.6	568.0	527.4	1,095.4	+ 57.3		2,297.8		
Apr. -- Avril	853.1	355.7	1,208.8	+ 5.8	573.9	537.1	1,111.0	+ 55.6		2,319.8		
May -- Mai	854.5	358.3	1,212.8	+ 3.8	586.1	548.8	1,134.9	+ 52.8		2,347.7		
June -- Juin	858.3	362.8	1,221.1	+ 1.5	593.4	556.2	1,149.6	+ 48.3		2,370.7		
July -- Juill. ...	855.6	367.0	1,222.6	- 0.8	594.3	557.6	1,151.9	+ 41.7		2,374.5		
Aug. -- Août	845.9	365.2	1,211.1	- 3.0	588.2	552.7	1,140.9	+ 36.5		2,352.0		
Sept. -- Sept.	829.0	366.8	1,195.8	- 5.0	577.0	533.9	1,110.9	+ 28.9		2,306.7		

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Sales Finance Companies - Retail Instalment Financing(1) - Concluded

TABLEAU 2. Sociétés de Financement des ventes - Financement à tempérament au niveau du détail(1) - fin

Year and month -- Année et mois	Consumer goods					Commercial goods					Total, retail -- Total, détail	
	Biens de consommation				Biens commerciaux							
	Passenger cars(2)	Other(3)	Total		Commercial vehicles(5)	Other(6)	Total					
			Amount	Change(4)			Véhicules commerciaux(5)	Autres(6)	Amount	Change(4)		
	Autres(3)		Montant	Variation(4)					Montant	Variation(4)		
	\$'000,000		%		\$'000,000		%		\$'000,000			
	Repayments during period -- Remboursements durant la période											
<u>1969</u>												
Jan. -- Janv.	65.0	11.6	76.6	- 18.1	15.0	25.3	40.3	+ 36.6		116.9		
Feb. -- Fév.	65.3	14.5	79.8	- 6.2	18.2	19.5	37.7	- 0.3		117.5		
Mar. -- Mars	68.5	14.9	83.4	- 0.6	16.8	23.7	40.5	+ 5.7		123.9		
Apr. -- Avril	69.6	15.0	84.6	- 7.3	18.7	28.1	46.8	+ 25.1		131.4		
May -- Mai	67.7	16.3	84.0	- 6.1	19.1	21.0	40.1	- 3.6		124.1		
June -- Juin	66.8	16.7	83.5	- 3.9	20.1	24.2	44.2	+ 18.5		127.7		
July -- Juill.	72.0	17.3	89.3	+ 3.6	20.9	18.6	39.5	+ 7.9		128.8		
Aug. -- Août	65.2	14.6	79.8	- 9.4	18.8	20.4	39.2	- 21.3		119.0		
Sept. -- Sept.	75.3	16.5	91.8	+ 1.9	19.1	23.2	42.3	- 0.7		134.1		
Oct. -- Oct.	76.8	17.8	94.6	- 8.0	19.7	30.7	50.4	+ 1.2		145.0		
Nov. -- Nov.	80.1	17.0	97.1	+ 9.0	19.0	22.9	41.9	- 6.1		139.0		
Dec. -- Déc.	76.8	17.2	94.0	+ 7.3	18.4	21.8	40.2	- 14.3		134.2		
<u>1970</u>												
Jan. -- Janv. ....	..	..	..	..	..	..	..	..		..
Feb. -- Fév.	59.4	23.1	82.5	+ 3.4	36.7	25.8	62.5	+ 65.8		145.0		
Mar. -- Mars	65.0	30.4	95.4	+ 14.4	38.9	25.9	64.8	+ 60.0		160.2		
Apr. -- Avril	64.0	20.6	84.6	-	39.4	16.6	56.0	+ 19.7		140.6		
May -- Mai	60.6	25.7	86.3	+ 2.7	35.9	18.7	54.6	+ 36.2		140.9		
June -- Juin	61.6	25.6	87.2	+ 4.4	40.6	26.3	66.9	+ 51.4		154.1		
July -- Juill.	63.7	23.5	87.1	- 2.4	38.4	32.5	70.9	+ 79.5		158.1		
Aug. -- Août	57.9	27.7	85.6	+ 7.3	33.6	29.2	62.8	+ 60.2		148.4		
Sept. -- Sept.	62.0	26.6	88.6	- 3.5	41.6	45.3	86.9	+ 105.4		175.5		
Oct. -- Oct.												
Nov. -- Nov.												
Dec. -- Déc.												

(1) The continuity of some series in this table will be affected from January, 1970 by the inclusion of the instalment financing of consumer loan companies and the adjustment for passenger cars known to be used for commercial purposes from consumer goods to commercial goods. -- Depuis janvier 1970 la continuité de certaines séries dans ce tableau est interrompue par l'inclusion du financement des ventes à tempérament des sociétés de prêts au consommateur et par le transfert du financement des voitures particulières destinées à des fins commerciales de la rubrique "biens de consommation" à la rubrique "biens commerciaux".

(2) Passenger car financing generally excludes cars known to be used for commercial purposes. -- Les véhicules dont on sait qu'ils serviront à des fins commerciales sont généralement exclus de la statistique du financement des voitures particulières. (3) Covers such lines as furniture, appliances, jewellery, etc. -- Comprend des articles tels que appareils ménagers, bijoux, etc. (4) Percentage change from same month previous year. -- Variation en pourcentage par rapport à l'année précédente. (5) Comprises trucks, vans, buses, and other commercial vehicles, including passenger cars financed for commercial purposes (e.g. fleet sales to businesses). -- Y compris les camionnettes, camions, autobus et autres véhicules commerciaux, ainsi que les voitures particulières achetées pour des fins commerciales (par exemple, financement de l'acquisition d'un parc de véhicules par une société). (6) Covers commercial lines such as tractors, farm implements, commercial equipment, factory equipment, etc. -- Comprend les articles commerciaux tels que les tracteurs, machines agricoles, équipement commercial, industriel, etc.

Note: Repayments are estimated by adding balances outstanding at end of previous month to the paper purchased during the month and subtracting balances owing at end of current month. -- Nota: On évalue le montant des remboursements en additionnant les créances actives à la fin du mois précédent aux effets achetés pendant le mois, et en soustrayant de cette somme le total des soldes impayés à la fin du mois considéré.

TABLE 3. Credit Extended by Sales Finance Companies for the Acquisition of Motor Vehicles

TABLEAU 3. Crédit consenti par les sociétés de financement des ventes pour l'acquisition de véhicules automobiles

	Units -- Véhicules			Amount of financing -- Somme financée		
	1969r	1970	Change -- Variation	1969r	1970	Change -- Variation
	number -- nombre	%		\$'000		%
New passenger cars(2) -- Voitures particulières neuves(2)						
Atlantic Provinces -- Provinces Atlantiques	1,025	576	- 43.8	3,080	1,813	- 41.1
Québec	6,387	4,126	- 35.4	20,081	12,775	- 36.4
Ontario	6,213	3,141	- 49.4	19,951	9,890	- 50.4
Manitoba	659	383	- 41.9	2,092	1,249	- 40.3
Saskatchewan	435	244	- 43.9	1,425	815	- 42.8
Alberta	1,567	847	- 45.9	5,061	2,712	- 46.4
British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)	1,706	811	- 52.5	5,540	2,586	- 53.3
Canada	17,992	10,128	- 43.7	57,230	31,840	- 44.4
New commercial vehicles(2) -- Véhicules commerciaux neufs(2)						
Atlantic Provinces -- Provinces Atlantiques	297	268	- 9.8	1,809	1,909	+ 5.5
Québec	1,050	1,082	+ 3.0	8,162	7,324	- 10.3
Ontario	1,218	1,494	+ 22.7	7,125	8,224	+ 15.4
Manitoba	134	254	+ 89.6	770	967	+ 25.6
Saskatchewan	188	161	- 14.4	1,063	583	- 45.2
Alberta	625	486	- 22.2	3,023	2,415	- 20.1
British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)	605	529	- 12.6	3,868	2,548	- 34.1
Canada	4,117	4,274	+ 3.8	25,820	23,970	- 7.2
Used passenger cars -- Voitures particulières d'occasion						
Atlantic Provinces -- Provinces Atlantiques	1,065	741	- 30.4	1,473	957	- 35.0
Québec	4,293	3,310	- 22.9	6,120	4,757	- 22.3
Ontario	4,731	3,223	- 31.9	7,556	5,164	- 31.7
Manitoba	573	501	- 12.6	816	735	- 9.9
Saskatchewan	576	338	- 41.3	757	419	- 44.6
Alberta	1,304	981	- 24.8	1,979	1,503	- 24.1
British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)	1,489	1,114	- 25.2	2,413	1,749	- 27.5
Canada	14,031	10,208	- 27.2	21,114	15,284	- 27.6
Used commercial vehicles -- Véhicules commerciaux d'occasion						
Atlantic Provinces -- Provinces Atlantiques	197	161	- 18.3	589	375	- 36.3
Québec	559	537	- 3.9	1,738	1,781	+ 2.5
Ontario	552	454	- 17.8	1,762	1,815	+ 3.0
Manitoba	124	107	- 13.7	372	357	- 4.0
Saskatchewan	211	169	- 19.9	381	432	+ 13.4
Alberta	461	350	- 24.1	1,047	894	- 14.6
British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)	361	321	- 11.1	1,184	760	- 35.8
Canada	2,465	2,099	- 14.8	7,073	6,414	- 9.3

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Comprend le Yukon et les territoires du Nord-Ouest.

(2) See Footnotes 1 and 2 to Table 2. -- Voir renvois 1 et 2 du Tableau 2.

TABLE 4. Wholesale Financing and Average Repayment Terms on Retail Paper Purchased by Sales Finance Companies - Quarterly

TABLEAU 4. Financement à la vente en gros et échéance moyenne de remboursement des effets du commerce de détail achetés par des sociétés de financement des ventes - statistique trimestrielle

Periods Périodes	Wholesale Financing Financement au stade de gros			Average repayment terms on retail paper purchased Échéance moyenne de remboursement sur titres achetés au niveau du détail					
	Paper purchased Titres achetés	Estimated repay- ments Rembourse- ments estimatifs	Balances outstan- ding (end of period) Encours (fin de période)	Passenger cars and commercial vehicles Voitures parti- culières et véhi- cules commerciaux		Other con- sumer goods Autres biens de consom- mation	Other com- mercial and industrial goods Autres biens commerciaux et indus- triels		
				New	Used				
				Neufs	D'occasion				
				millions of dollars millions de dollars					
<u>Calendar years</u> <u>Années civiles</u>				months -- mois					
1966	2,498.7	2,526.7	424.2	29.2	22.6	24.4	31.0		
1967	2,546.9	2,525.1	446.0	29.3	22.8	24.6	31.3		
1968	3,020.8	2,863.2	603.6	29.9	23.2	27.3	32.8		
1969	3,177.2	3,095.8	685.0	30.1	23.5	29.3	33.1		
1969 - I	816.5*	611.9	808.2	29.8	23.8	27.1	31.8		
II	889.6	950.2	747.6	30.3	23.7	29.8	34.1		
III	632.3	732.5	647.4	31.2	23.3	32.5	33.3		
IV	838.8	801.2	685.0	29.2	23.1	27.8	33.3		
1970 - I	561.0	604.7	41.3	29.7	23.4	28.3	35.3		
II	850.7	804.4	687.6	30.4	23.1	35.3	32.3		
	Lease and rental financing Financement de baux et de contrats de location			Paper purchased Titres achetés	Estimated repay- ments Rembourse- ments estimatifs	Balances outstan- ding (end of period) Encours (fin de période)			
							\$'000		
1970 - I	Motor vehicles -- Véhicules automobiles			5,233	8,863	38,986			
II				5,993	4,735	40,244			
1970 - I	All other (machinery and equipment) -- Tous autres (machines, matériel, etc.)			11,155	12,900	125,078			
II				18,477	9,009	134,545			

* Includes additional new data for first time. -- Renferme des données supplémentaires pour la première fois.